

DAUDA HAMMED

PROFESSIONAL MULTI LINGUAL TRANSLATOR

CONTACT

+49 80589713

Spresstrasse 12, Flensburg

daudhammed09@gmail.com

SKILLS

- TRANSLATION of ENGLISH-GERMAN
- TRANSLATION of ENGLISH-DUTCH
- EDITING & PROOFREADING
- TRANSLATION AND LOCALISATION
- WEBSITE TRANSLATION

EDUCATION

- Master of Arts (MA),
Linguistics

Washington University in
St. Louis

2016-2022

- Bachelor of Business
Administration (BBA),
Translation

Leeds Beckett University

2013-2017

LANGUAGES

English 100%

German 100%

Dutch 100%

PROFILE

Highly skilled and experienced Translator with a strong background in translating legal documents from English to German(DE), and English to Dutch(NL), bringing forth an excellent command of these languages, and a track record of impeccable proofreading, Editing, and translation. Adept in accurately assessing the context of material, and translating it understandably and appropriately. Highly skilled in a wide range of subjects, including technical, literary, marketing, and legal content, and consistently deliver translations that meet or exceed client expectations.

WORK EXPERIENCE

TRANSLATOR, ORANGE TRANSLATIONS LTD, GERMANY
2014-2019

Collaborated with diverse clients to translate a variety of documents, including marketing materials, technical manuals, legal contracts, and literary works, while maintaining the essence and tone of the source content. Provides consultation to clients to assess their projects needs and goals.

Consistently adhered to the principle of the Association of the translation companies.

Performed In-depth reviews of texts and made edits and changes where necessary.

Managed multiple projects simultaneously, meeting deadlines and maintaining consistent quality across various subject matters.

TRANSLATOR ASSISTANT, LANGUAGELINE SOLUTIONS, UK
2020-2022

Supported senior translators, refining translation, proofreading, and terminology skills. Gained expertise in CAT tools for streamlined workflows.

Translated and refined text for upcoming German publications, developing insights into literary translation intricacies.

Executed accurate translations for technical and marketing content, ensuring messages resonated with the German audience.

Excelled in generating impeccable English-to-German translations across diverse industries, ensuring accuracy and cultural resonance.